



www.ketab.ir

مرکز پخش: قم

تلفن: ۰۲۵-۳۷۷۴۱۳۶۲

همراه: ۰۹۱۲۷۵۳۲۰۴۱

نخستین یاران پیامبر

مؤلف: خالد محمد خالد

مترجم: مهدی پیشوایی

ویراستار: محمدرضا سماک امانی

صفحه آرا: حسین نرگسی

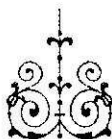
ناشر: بهار دلها

چاپ: مینایی

نوبت چاپ: اول/۱۳۹۴

شمارگان: ۲۰۰۰

قیمت: ۱۰/۰۰۰ تومان



سرشناسه: خالد، محمدخالد، ۱۹۲۰-۱۹۹۶م.

عنوان قرار دادی: رجال حول الرسول، فارسی، برگزیده

عنوان و نام پدیدآور: نخستین یاران پیامبر(ص)، ترجمه بخش‌هایی از

کتاب رجال حول الرسول/ خالد محمدخالد، مترجم مهدی پیشوایی.

مشخصات نشر: قم: بهار دل‌ها، ۱۳۹۳.

مشخصات ظاهری: ۲۵۶ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۹۸۷-۵۶-۹

وضعیت فهرست‌نویسی: قیفا

یادداشت: کتابنامه به صورت زیرنویس.

موضوع: صحابه - سرگذشتنامه

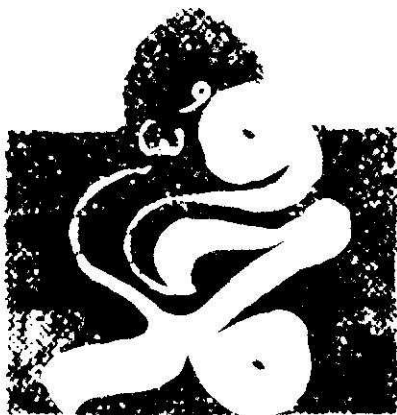
موضوع: اسلام - تاریخ - از آغاز تا ۴۱ ق. - داستان

شناسه افزوده: پیشوایی، مهدی، ۱۳۲۴ - مترجم

رده بندی کنگره: ۱۳۹۲BPTA/۶

رده بندی دیویی: ۲۹۷/۹۴

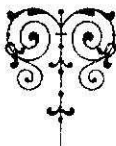
شماره کتابشناسی ملی: ۳۵۶۸۳۸۱



زندگینامه ۱۸ تن از اولین یاران پیامبر برگرفته از کتاب رجال من حول الرسول

زندگینامه ۱۸ تن از اولین یاران پیامبر
برگرفته از کتاب رجال من حول الرسول

مؤلف: خالد محمد خالد
مترجم: مهدی پیشوایی



فهرست



۷	مقدمه مترجم
۹	مقدمه استاد سید غلامرضا سیدی
۱۲	* نوری که به دنبال آن رفتند
۱۲	رهبری بزرگ
۳۳	۱. نخستین مبلغ اسلام
۳۳	مُضْعَب بن عُمَیر
۴۷	۲. جوینده حقیقت
۴۷	سلمان فارسی
۶۳	۳. رهبر بزرگ مبارزه و دشمن سرسخت ثروت اندوزی
۶۳	ابوذر غفاری
۸۵	۴. مردی که بر ترس و وحشت، لبخند می زد!
۸۵	بلال بن رباح
۱۰۱	۵. معامله سودبخشی است ای ابایحیی!
۱۰۱	صُهَیب بن سنان
۱۰۷	۶. او به حلال و حرام، به خوبی دانا بود
۱۰۷	مُعَاذ بن جَبَل

۷. نخستین سوار سلحشور اسلام! ۱۱۵
- مقداد بن عمرو ۱۱۵
۸. عظمتی که در زیر لباس های ژنده نهفته بود! ۱۲۳
- سعید بن عامر ۱۲۳
۹. شیر خدا و سرور شهیدان ۱۳۱
- حَمَزَةُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ۱۳۱
۱۰. نخستین منادی قرآن ۱۵۱
- عبدالله بن مسعود ۱۵۱
۱۱. دشمنِ نفاق و دورویی ۱۶۳
- حُذَيْفَةُ بْنُ يَمَانَ ۱۶۳
۱۲. مردی از بهشت ۱۷۵
- عَمَّارُ يَاسِرٍ ۱۷۵
۱۳. سردسته مردان خدا ۱۹۵
- عُبَادَةُ بْنُ صَامِتٍ ۱۹۵
۱۴. قهرمان میدان فداکاری ۲۰۱
- حَبَّابُ بْنُ أَرَتٍ ۲۰۱
۱۵. زاهدی که صحنه زندگی، محراب او بود. ۲۰۹
- عثمان بن مظعون ۲۰۹
۱۶. دوست پیامبر ۲۱۹
- زید بن حارثه ۲۱۹
۱۷. تو در خلق و خو، شبیه منی ۲۲۹
- جعفر بن ابی طالب ۲۲۹
۱۸. اگر کشته نشوی، خواهی مرد! ۲۴۱
- عبدالله بن رواحه ۲۴۱

سید

مقدمه مترجم

بسم الله الرحمن الرحيم

کتابی که از نظر خوانندگان عزیز می‌گذرد، شرح حال تعدادی از شخصیت‌های برجسته و شاگردان ممتاز محمد انصاری است. نویسنده کتاب، آقای خالد محمد خالد مصری، از تحصیل کرده‌های دانشگاه الأزهر قاهره و از نویسندگان توانای معاصر عرب و دارای تألیفات فراوان در موضوعات اسلامی و تاریخی است؛ مانند: انسانیت محمد، فی رحاب علی، كما تحدث القرآن، الدین، الاولیة، ابناء الرسول فی كربلا و أزمة الحرية فی عالمنا.

سبک نگارش خالد محمد خالد، بسیار جالب، گیرا، دلپذیر و مختص خود اوست. نویسنده درباره شیوه نگارش خود می‌گوید:

مقصود من از نوشتن موضوع‌های تاریخی و زندگی‌نامه، هرگز این نیست که کتابی به سبک کتاب‌های تاریخی کلاسیک و درسی بنویسم، بلکه مهم برای من، معرفی روح تاریخ است. من نمی‌خواهم تاریخ خشک و بی‌روح حوادث را بنویسم، بلکه روش من این است که در تمام صحنه‌ها و ماجراها، بلکه در همه نقاط تاریک و مبهم، همگام با تاریخ، در دل حوادث گام بردارم و آنگاه از این سیر خود برگردم و آنچه در این سیر تاریخی دیده‌ام، مانند تابلوی گویا و جاننداری، چنان ترسیم و نقاشی کنم که جوهر شخصیت و مراتب

عظمت و برتری خاص قهرمانان داستان‌هایم به نحو بارزی در آن جلوه‌گر شود.^۱

قدرت قلم، احساس عمیق و ذوق سرشار نویسنده در شرح حوادث و زندگی‌نامه یاران پیامبر ﷺ، هویداست.

اصل کتاب به زبان عربی به نام «رجال حول الرسول» درباره زندگی‌نامه ۶۰ نفر از یاران پیامبر ﷺ است. کتاب حاضر، ترجمه زندگی‌نامه ۱۸ نفر از آنان است.

مقدمه کتاب، ترجمه نشده و طلیعه کتاب درباره پیامبر اسلام ﷺ با عنوان «نوری که به دنبال آن رفتند» در ابتدای ترجمه آمده است.

مترجم کوشیده است امانت را در ترجمه رعایت کند؛ ولی از آن‌جا که مؤلف، پیرو دیدگاه رایج در کشور مصر است، در مواردی ناگزیر شده تغییرات مختصری که لطمه‌ای به اصل کتاب نمی‌زند، انجام دهد. در مواردی نیز توضیح مختصری با عنوان «مترجم» در پارو قی اضافه شده است.

این ترجمه، با نام دیگر، بارها در دو جلد جیبی چاپ و منتشر شده است، و اکنون پس از ویرایش، به همت «مؤسسه انتشاراتی بهار دل‌ها» با نام «شخصیت‌های یاران پیامبر ﷺ» در یک جلد منتشر می‌شود.

مؤلف، منابع کتاب را در ابتدای کتاب آورده بود؛ که از آن‌ها در ترجمه فارسی خودداری شده است.

امیدوارم مطالعه این کتاب، در آشناساختن خوانندگان عزیز، به‌ویژه جوانان، با بزرگ‌مردانی که در پرتو آیین حیات‌بخش اسلام، شخصیت یافتند و به مراحل عالی انسانیت رسیدند، و هر یک در پرتو اشعه تابناک ایمان و پیروی از رهبر بزرگ جهان انسانیت، سرمشق و نمونه فضائل انسانی شدند و منشأ حوادث بزرگی در تاریخ اسلام گردیدند، مؤثر و آموزنده باشد.

قم، مهدی پیشوایی

تیر ۱۳۹۳ / شوال ۱۴۳۵ ق.